

ജൂമുഅം: വൃത്താവ്

സംഗ്രഹം

20-06-2025

മകാവിജയ പശ്ചാത്തലവത്തിൽ നബിതിരുമേനി(സ)
നടത്തിയ യുക്തിഭ്രാമായ നീക്കങ്ങൾ

സജീദുന്ന അമൈറുൽ മുഅംമിനീൻ ഹദ്ദീത് വലീഷ്ടത്തുൽ മസീഹ് അൽ വാമിൻ
(അയുദഹുല്ലാഹ്) യു.കെ തിലൈ മന്ജിൽ മുഖാറക്കിൽ വച്ച് നിർവ്വഹിച്ചത്

اَشْهَدُ اَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

اَمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ -

اَكْبَرُ دُلُورَبِتُ الْعَلَيْيَنِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ○ إِلَيْكَ نَعْبُدُ وَإِلَيْكَ نَسْتَعِينُ ○

إِهْبَاتُ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ ○ صِرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ○

മകായുദ്ധത്തെക്കുറിച്ചായിരുന്നു വിവരിച്ചു വനിരുന്നത്. അകപ്പുറപ്പാടിന് മുമ്പ്, ഒരു സഹാബി തന്റെ അജ്ഞതെ കാരണം നബിതിരുമേനി(സ) യുടെ യാത്രയെക്കുറിച്ച് മക്കാരാരെ അറിയിക്കാൻ ശ്രമിച്ചതായി പരാമർശിക്കപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ അല്ലാഹു നബിതിരുമേനി(സ)യ്ക്ക് ഇക്കാര്യം അറിയിച്ചുകൊടുത്തു. അതിനാൽ നബിതിരുമേനി(സ) യുടെ പദ്ധതിയെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ അവിശാസികളിലേക്ക് എത്തിയില്ല. മദീനയിൽ നിന്ന് മകയിലേക്ക് പോകാനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ ആരംഭിച്ചപ്പോൾ, ഒരു ബാധി സഹാബിയായ ഹാത്തിബ് ബിൻ അബി ബത്തിരുമേനി(സ) ബിൽ അബി ബത്തിരുമേനി(സ) ബിൽ അബി ബത്തിരുമേനി(സ) നിങ്ങളുടെ അടുക്ക ലേക്ക് പുറപ്പെടാൻ പദ്ധതിയിട്ടുണ്ടെന്ന് അവരെ അറിയിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. ഈ കത്ത് ഹസ്യമായി മകയിലെ ജനങ്ങൾക്ക് എത്തിക്കാനായി അദ്ദേഹം ഒരു സ്ത്രീയെ ശട്ടുകെട്ടി. ആ സ്ത്രീ കത്ത് തലമുടിക്കെട്ടിൽ സുക്ഷിച്ച് മകയിലേക്കുള്ള പതിവ് വഴിയിൽ നിന്ന് മാറി സമ്പരിച്ചു. ഈകാര്യം അല്ലാഹു നബിതിരുമേനി (സ)യെ അറിയിച്ചു. ആ മഹാത്മാവ് ഹദ്ദീത് അലി(ഒ)നെ വിളിച്ചുവരുത്തി ഈ കത്ത് ഹാജരാക്കാൻ മറ്റാരു സഹാബിയോടൊപ്പം പറഞ്ഞെന്നു. ഈ സഹാബികൾ ആ സ്ത്രീയെ തേടിപ്പിച്ചു കത്ത് ആവശ്യപ്പെട്ടു. തുടക്കത്തിൽ ആ സ്ത്രീ വിസമ്മതിച്ചുകൊണ്ടു കർശനമായി ചോദിച്ചപ്പോൾ, അവർ ആ കത്ത് പുറത്തെടുത്ത്

കൊടുത്തു. ഹദ്ദീത് അലിയും മറുള്ളവരും ആ സ്ത്രീയെ പ്രവാചക സമക്ഷം ഹാജരാക്കി. ഹദ്ദീത് ഹാത്തിബ് ബിൻ അബി ബത്തിരുമേനി(സ) ഒരു വഘേകനല്ല. എൻ്റെ സ്വത്തും കുട്ടികളും സുരക്ഷിതരായിരിക്കാൻ വേണ്ടി മകയിലെ ജനങ്ങൾക്കുമേൽ എൻ്റെ എന്തെങ്കിലും ഒരാരുമുണ്ടാക്കണമെന്ന് താൻ ആഗ്രഹിച്ചു.' പ്രവാചകൻ(സ) പറഞ്ഞു, 'ഈദേഹം സത്യം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു, അതിനാൽ ഇദേഹത്തെക്കുറിച്ചു നല്ലത് മാത്രം പറയുക.' ശ്രേഷ്ഠം അദ്ദേഹം ബദൽ യുദ്ധത്തിൽ പങ്കെടുത്തിരുന്നില്ലെ എന്ന നബിതിരുമേനി(സ) ഹദ്ദീത് ഉമർ(ഒ)നോട് ചോദിച്ചു. ഇത് കേടപ്പോൾ ഹദ്ദീത് ഉമറിന്റെ കണ്ണുകൾ നിരഞ്ഞായുകി. അല്ലാഹുവിനും അവൻ്റെ ദൃതനുമാൻ കാര്യങ്ങൾ നന്നായി അറിയുക എന്ന അദ്ദേഹം മറുപടി നല്കി. അതിനുശേഷം നബിതിരുമേനി(സ) യാത്ര ആരംഭിച്ചു. റമദാൻ പത്ത് കഴിഞ്ഞപ്പോൾ നബിതിരുമേനി(സ) മുഹാജിരുകൾ, അൻസാർ, അരോദ്യയിലെ മറ്റ് ആളുകൾ എന്നിവരോടൊപ്പം പുറപ്പെട്ടു. മുൻ നട അഹമ്മദിന്റെ നിവേദനം അനുസരിച്ച്, റമദാൻ 2 ന് മദീനയിൽ നിന്ന് പുറപ്പെട്ടു. ബുവാർഡു വ്യാവ്യാതാവായ അല്ലാമ ഇബ്രാഹിം റമദാൻ 2 ന്റെ വിവരങ്ങളിൽ നിന്ന് പുറപ്പെടുന്നോൾ, ഈ യാത്രയിലെ സെന്റികരുടെ എല്ലാം ഏകദേശം

7,400 ആയിരുന്നു. വഴിയിൽ ഈ എണ്ണത്തിൽ വർദ്ധനവുണ്ടായി. ചില ശ്രമങ്ങളിൽ ഈ സൈന്യത്തിന്റെ എണ്ണം 12,000 ആണെന്ന് വനിട്ടുണ്ടെങ്കിലും മിക്കശ്രമങ്ങളിലും 10,000 എന്നാണുള്ളത്. അതുതെന്നാണ് കൂടുതൽ കൃത്യമാണെന്ന് തോന്നുന്നു. ഈ യാത്രയിൽ നബിതിരുമേനി(സ)യ്ക്കൊപ്പം ഭാര്യമാരിൽ ഒരാളായ ഹദ്ദിത്ത് ഉമ്മുസലമയും ഉണ്ടായിരുന്നു. ചില റിപ്പോർട്ടുകൾ പ്രകാരം ഹദ്ദിത്ത് മെമുനയും ഉണ്ടായിരുന്നു. വേരെച്ചില നിവേദനങ്ങളിൽ, പ്രവാചകപുത്രി ഹദ്ദിത്ത് ഹാത്തിമയും അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പം ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്ന് പറാമർശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഈ യാത്ര റമദാൻ മാസത്തിലായിരുന്നു. യാത്രയുടെ ആദ്യ ദിവസങ്ങളിൽ അദ്ദേഹം നോമനുഷ്ഠിച്ചു, തുടർന്ന് അദ്ദേഹം നോമനുഷ്ഠിച്ചില്ല, എന്ന് മാത്രമല്ല മറ്റ് സഹാധികളെല്ലാം നോമിൽ നിന്ന് വിലക്കി.

ഈ യാത്രയ്ക്കിടെ, മുഗങ്ങളോടുള്ള അനുകൂലയുടെ ഒരു സംഭവം കാണാം. പ്രവാചകൻ മുഹമ്മദ്(സ) വഴിയിൽ ഒരുപെൺപട്ടിയെക്കണ്ടു. അതിന്റെ കുഞ്ഞുങ്ങൾ അതിന്റെ പാൽ കുടിക്കുകയായിരുന്നു. സൈന്യത്തിൽ ആരും അതിനെന്നോ അതിന്റെ കുഞ്ഞുങ്ങളെല്ലായോ ബുദ്ധിമുട്ടിക്കാതിരിക്കാൻ അവയുടെ മുന്നിൽ നിൽക്കാൻ അദ്ദേഹം ഒരു സഹാധിയോട് കൽപ്പിച്ചു.

നബിതിരുമേനി(സ) ചാരമാരെ പിടികുടാൻ ഒരു കുതിരപ്പുഡയെ മുന്നോടിയായി അയച്ചിരുന്നു. ഈ സംഘം ബന്ധു ഹബാസിനിൽ നിന്നുള്ള ഒരു ചാരനെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. നബിതിരുമേനി(സ) അയാളെ വിചാരണചെയ്തപ്പോൾ, ഹബാസിനുകാർന്നബിക്കേ തിരായി ഒത്തുകൂട്ടുന്നുണ്ടെന്ന് അയാൾ അറിയിച്ചു. എങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു മതിയായവനാണെന്നും അവൻ ഏറ്റവും ഉത്തമനായ സഹായിയാണെന്നും നബിതങ്ങൾ(സ) പറഞ്ഞു. ഈ ചാരൻ മുന്നേപോയി ജനങ്ങളെ കാര്യങ്ങൾ അറിയിക്കാതിരിക്കാൻ ഹദ്ദിത്ത് വാലിഡ് ബിൻ വലീഡിനോട് ഈ ചാരനെ തുടയാൻ ഉത്തരവിട്ടു.

പ്രവാചകൻ മുസീങ്ങളെ ഗോത്രാടിസ്ഥാനത്തിൽ വിജീച്ചുകൊണ്ട് സൈന്യങ്ങൾ രൂപീകരിച്ചു. ഓരോ ഗോത്രത്തിനും അവർത്തിൽ നിന്ന് തന്നെ സൈന്യം ധിപനെ നിയമിച്ചു. അൻസാറിനെ അവരുടെ കൂടും ബങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പന്ത്രണ്ട് വിഭാഗങ്ങളായി വിജീച്ചു. ആർ സൈന്യങ്ങൾ വീതം ഒരം, വസ്ത്രം ഗോത്രങ്ങളിൽ നിന്നും നിയമിച്ചു. മൂഹാജിരുകളുടെ മുന്ന് പതാകകൾ വഹിച്ചിരുന്നത് ഹദ്ദിത്ത് അലി ബിൻ അബീ താലിബ് (റ), ഹദ്ദിത്ത് സുബൈദ് ബിൻ അൽ-അവും (റ), ഹദ്ദിത്ത് സാഞ്ച് ബിൻ അബീ വബാന്സ് (റ), എന്നി

വരായിരുന്നു.

ഈ യാത്രയിൽ, നബിതിരുമേനി(സ)ന്റെ ഇളയാപ്പുഡ മകനും മുലകുടി സഹോദരനുമായ ഹദ്ദിത്ത് അബുസുഫ്യാൻ ബിൻ ഹാതിസിന്റെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ മകൻ ജാർഹറിന്റെയും അബുല്ലാഹ് ബിൻ അബീ ഉമയ്യ ബിൻ മുഗീറയുടെയും ഇസ്ലാമിലേക്കുള്ള മതപരിവർത്തനത്തെക്കുറിച്ചും പരാമർശമുണ്ട്.

ഈസ്ലാമിന്റെ കടുത്ത ശത്രുക്കളായിരുന്നതിനാൽ അവർ നബിയെ കാണാൻ ഭയപ്പെട്ടു. അബുല്ലാഹ് ബിൻ ഉമയ്യയുടെ സഹോദരിയായ ഉമയ്യൽ മുഅ്മിനീനും ഹദ്ദിത്ത് ഉമ്മു സലമ, നബിതങ്ങളുടെ ഇളയാപ്പുഡ മകനായ അബു സുഫ്യാനും പിത്യു സഹോദരിയുടെ മകനായ അബുല്ലാഹ്യും കാണാൻ അദ്ദേഹിക്കുന്നുവെന്ന് പറഞ്ഞു. തിരുമേനി(സ) പറഞ്ഞു, ‘എനിക്ക് അവരെ ആവശ്യമില്ല, ഞാൻ അവരെ കാണാൻ ആദ്ദേഹിക്കുന്നില്ല. എന്നേ ഈ ഇളയാപ്പുഡ മകൻ എനെ അപമാനിച്ചു.’ അദ്ദേഹം ഒരു കവിയായിരുന്നു. കവിതയിലും നബിയെ പരിഹസിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. അബുല്ലാഹ്യാണെങ്കിൽ മകയിൽ നബിക്കെതിരെ പല അതിക്രമങ്ങളും ചെയ്തിരുന്നു. ഈ വാർത്ത അബു സുഫ്യാൻ ബിൻ ഹാതിസിലേക്കെത്തിയപ്പോൾ, അദ്ദേഹം വികാരാധിനന്ദനയിലെ പരഞ്ഞു, ‘മുഹമ്മദ്(സ) എനിക്ക് സംത്യുപ്തനല്ലെങ്കിൽ, എനെ കാണാൻ അനുവാദിച്ചില്ലെങ്കിൽ, ഞാൻ എന്നേ മകനെ കുടി വിശ്വസ്യം ദാഹവും കൊണ്ട് മരിക്കുന്നതുവരെ മരുഭൂമിയിൽ കഴിയുന്നതാണ്.’ തിരുമേനിക്ക് (സ) ഇതറിഞ്ഞ പ്പോൾ മനസ്സിലിരുന്നു. ഈരുവരയും വിളിച്ച് ദർശനസ്വഭാഗ്യമെക്കി.

ഹിജ്ര വർഷം പതിനഞ്ചിനോ ഇരുപതിനോ ഹദ്ദിത്ത് അബുസുഫ്യാൻ ബിൻ ഹാതിസ്(റ) മരണപ്പെട്ടു. ഹദ്ദിത്ത് ഉമർ(റ) അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനാസനമസ്കാരത്തിന് നേതൃത്വം നല്കി. ഹദ്ദിത്ത് അബുല്ലാഹ് ബിൻ അബീ ഉമയ്യ ബിൻ മുഗീറയുടെ പേര് ഹൃദൈദഹ എന്നായിരുന്നു, അദ്ദേഹം നബിതിരുമേനി(സ)യുടെ പിത്യുസഹോദരി ആതികയുടെ മകനായിരുന്നു. ഉമയ്യൽ മുഅ്മിനീനും ഹദ്ദിത്ത് ഉമ്മു സലമയുടെ സഹോദരനും കുടിയായിരുന്നു അദ്ദേഹം. ഈസ്ലാം സ്വീകരിച്ച ശേഷം, ഹൃദൈദഹ യുദ്ധത്തിൽ അത്യുധികം ആവേശത്തോടെ പങ്കെടുക്കുകയും തായിപ്പ് യുദ്ധത്തിൽ ഒരു അബൈയ്തിൽ രക്തസാക്ഷിയാവുകയും ചെയ്തു.

ഈ ദായകത്തിൽ, ഹദ്ദിത്ത് അബുല്ലാഹ്(റ) ഇസ്ലാമിക സൈന്യത്തിൽ ചേർന്നതിനെക്കുറിച്ച് ഇപ്പോൾ എഴുതിയിരിക്കുന്നു, തിരുമേനി(സ) മദ്ദിനയിൽ നിന്ന് മകയിലേക്ക് യാത്ര ആരംഭിച്ചപ്പോൾ,

ഹാർത്ത് അമ്പാസ് മദീനയിലേക്കുള്ള ഹിജ്ബ് റത്തിനായി തയ്യാരെടുപ്പുകൾ നടത്തി. ഹാർത്ത് അമ്പാസ് ജഹർയിൽ വച്ച് നബിതിരുമേനി(സ)യെ കണ്ണുമുട്ടി. തന്റെ സാധനങ്ങൾ മദീനയിലേക്ക് അയച്ചിട്ട് തിരുനബിയോടൊപ്പം മകയിലേക്ക് പുറ പ്ലൈട്ട്. തിരുനബിയുടെ ഇളയാപ്പയായിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിന് തിരുമേനിയോടൊപ്പം മകയിലേക്ക് പുറ പ്ലൈട്ട്. തിരുനബിയുടെ ഇളയാപ്പയായിരുന്ന അദ്ദേഹത്തിന് തിരുമേനിയോടൊപ്പം രണ്ടോ മൂന്നോ വയസ്സ് കൂടുതലായിരുന്നു. മകൻ ഹാർത്ത് സിന്റ് പേരിൽ അദ്ദേഹം അമ്പു അൽ-ഹാർത്ത് എന്ന വിളിപ്പേരിൽ അറിയപ്ലൈട്ട്. ഹാർത്ത് അമ്പു താലിബിനുശേഷം, തീർത്ഥാടകർക്ക് വെള്ളം നൽകേണ്ടത് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉത്തരവാദിത്തമായി രുന്നു. ഹുബെനൻ യുദ്ധത്തിൽ അദ്ദേഹം നബിതിരുമേനി(സ) യോടൊപ്പം ഉരച്ചുനിന്നു. ഹിജ്ബി മുപ്പത്തിരണ്ടാം അല്ലെങ്കിൽ മുപ്പത്തിമൂന്നാം വർഷത്തിൽ മരണമടഞ്ഞു.

നബിതിരുമേനി(സ)യുടെ മികച്ച സെസനിക് തന്ത്രവും പ്രാർത്ഥനയും കാരണം, മദീനയിൽ നിന്ന് പുറപ്ലൈട്ട് പതിനായിരം പേരടങ്ങുന്ന സെസന്യും ഏകദേശം നാനുറ് കിലോമീറ്റർ സഞ്ചരിച്ച് മകയിൽ നിന്ന് അഞ്ച് മെത്ത മാത്രം അകലെ താവളമടിച്ചിട്ടും ആ വാർത്ത ജനങ്ങളിലേക്ക് എത്താതിരുന്നത് വലിയ ഒരു അതഭൂതമായിരുന്നു.

നബിതിരുമേനി(സ) ഇശാഅ് സമയത്ത്, മകയിൽ നിന്ന് അഞ്ച് മെത്ത അകലെയുള്ള മർറുൽ-സഹിരാനിൽ തന്പടിച്ചു, പതിനായിരം വിളക്കുകൾ കത്തിക്കാൻ സഹാവികളോട് കൽപ്പിച്ചു. സെന്യുത്തിന്റെ മേൽനോട്ടച്ചുമതല ഹാർത്ത് ഉമരിനെ ഏൽപ്പിച്ചു.

ഹാർത്ത് മുസ്ലിഹ് മഹാളഭട്ട(റ) പറയുന്നു, അരേബ്യ യുടെ ചരിത്രത്തിൽ അഹ്സാബ് യുദ്ധത്തിലൊണെ കെ ഇത്രയും വലിയൊരു സെസന്യും രൂപപ്ലൈട്ടിലില്ല. അഹ്സാബിൽ പത്ത് പ്രതണായിരം ആളുകൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. അരേബ്യയുടെ ചരിത്രത്തിൽ ഇത്രയും വലിയൊരു സെസന്യുത്തിന്റെ രണ്ടാമതെത ഉദാഹരണമാണിതെന്ന് പറയാം. എന്നാൽ ഇത്രയും വലിയൊരു സെസന്യും മദീനയിൽ നിന്ന് പുറപ്ലൈട്ടുന്നു, എന്നാൽ ആരും അത് അറിയുന്നില്ല, അപ്പോൾ സർവ്വശക്തനായ അല്ലാഹു അതഭൂതകരമായി തന്റെ സംഘത്തെ താൻ രക്ഷിക്കുന്നതും അവരുടെ സംഘത്തെ താൻ തകർക്കുന്നതും എങ്ങനെയാണെന്ന് കാണിച്ചു കൊടുത്തു. അങ്ങനെ തിരുനബി(സ) പുറത്തുവന്നപ്പോൾ പറഞ്ഞു, ‘എൻ്റെ ദൈവമേ! അവിടെയുണ്ടായിരുന്നവരുടെ ചെവികൾ ബധിരമാക്കുകയും അവരുടെ ചാരനാരെ അധികാരിക്കുകയും ചെയ്യണമേ, അങ്ങനെ അവർ

തങ്ങളെ കാണുകയോ തങ്ങളെക്കുറിച്ച് ഓന്നും കേൾക്കുകയോ ചെയ്യാതിരിക്കണമേ.’ മദീനയിൽ നൃഗുകണക്കിന് കപടവിശാസികൾ ഉണ്ടായിരുന്നു, പകേഷ് പതിനായിരം പേരുടെ ഒരു സെസന്യും മദീനയിൽ നിന്ന് പുറത്തുവന്നിട്ടും മകകാർക്ക് ഒരു വാർത്തയും ലഭിച്ചില്ല. മകയിലെ ജനങ്ങൾ തീർച്ചയായും നബിതങ്ങൾ അവരെ ആക്രമിച്ചുകുമെന്ന് ഭയപ്ലൈട്ടിരുന്നു. എന്നാൽ ഇത്രയും വലിയ സെസന്യുമായി നബിതിരുമേനി(സ) അവരുടെ അടുത്തത്തിയത് അവർ അറിഞ്ഞില്ലായിരുന്നു. അപകടം കണക്കിലെടുത്ത് മകയിലെ ജനങ്ങൾ രാത്രിയിൽ രോന്തുചുറ്റാറുണ്ടായിരുന്നു. അത്തരമൊരു രാത്രിയിൽ, അമ്പു സുഹമ്യാൻ തന്റെ രണ്ട് കൂട്ടാളികളും ഹക്കിം ബിന്റ് ഹിസാമും മറ്റാരു തലവനും ചേർന്ന് രോന്തുചുറുകയായിരുന്നു. ഇത്രയും കൂടുതൽ തീനാളങ്ങൾ ഉയരുന്നത് കണ്ടപ്പോൾ അവർ ഉള്ളഹാപോദങ്ങൾ നടത്താൻ തുടങ്ങി. ഈ തീവെട്ടങ്ങൾ അമ്പു സുഹമ്യാനയെയും കൂട്ടാളികളെയും ഭയപ്ലൈട്ടുത്തി. അവർ അതെക്കുറിച്ച് സംസാരിക്കുകയായിരുന്നു, അപ്പോൾ തിരുനബിയുടെ ചാരനാർ അവരെ പിടിക്കുടി. തിരുനബിസമക്ഷം ഹാജരാകാൻ കൊണ്ടുപോയി. ഇതിന്റെ വിശദാംശങ്ങൾ ഒരുപാടുണ്ട്. ഇൻഡാം അല്ലാഹ് പിന്നീട് വിശദീകരിക്കുന്നതാണ്.

വുത്തബയ്യുടെ അവസാനം, ഹുസുർ തിരുമനസ്സും ദുഞ്ഞകളിലേക്ക് ശ്രദ്ധ ക്ഷണിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു: താൻ എപ്പോഴും പറയുന്നതുപോലെ, പ്രാർത്ഥന കളിൽ ശ്രദ്ധ ചെലുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുക. സർവ്വശക്തനായ അല്ലാഹു ലോകത്തെ കുഴപ്പങ്ങളിൽ നിന്ന് രക്ഷിക്കുടെ. നിലവിൽ സാഹചര്യം മോൾഡായി കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. കൂടുതൽ നാശത്തിലേക്ക് പോകാതിരിക്കാൻ സർവ്വശക്തനായ അല്ലാഹു അതിനെ മെച്ചപ്പെടുത്തുടെ.

വിവ: പി. കെ. അംഗാസ്

الْحَمْدُ لِلّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ
بِهِ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ وَنُعُوذُ بِاللّهِ مِنْ شَرْوَرِ أَنْفُسِنَا وَ
مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهُ اللّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ
يُضْلِلُهُ فَلَا هَادِي لَهُ وَنَسْهَدُ أَنَّ لَلّا هُوَ إِلَّا اللّهُ وَنَسْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ عِبَادُ اللّهِ رَحْمَنُّمُ اللّهُ إِنَّ اللّهَ يَأْمُرُ
بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُمُ لَعْنَكُمْ تَذَرُونَ أُذْكُرُوا اللّهُ
يَذْكُرُ كُمْ وَأَدْعُوكُمْ يَسْتَجِبُ لَكُمْ وَلَذِكْرُ اللّهِ أَكْبَرُ.

FRIDAY SERMON SUMMARY DELIVERED BY HADRAT KHALIFATUL MASIH V(ATBA)
AT MASJID MUBARAK UK ON 20.06.2025
MALAYALAM TRANSLATION BY PK AMNAS SHAHID
FOR MALAYALAM DESK, QADIAN
PUBLISHED BY NAZARAT NASHR-O-ISHAAT,
SADR ANJUMAN AHMADIYYA QADIAN 143516